

เรียนคุณลูกค้า

ขอขอบคุณที่เลือกใช้ผลิตภัณฑ์ของเรา เรามีชื่อเสียงด้านผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพสูง ผลิตภัณฑ์ของเรา ถูกทดลองแล้วเพื่อการใช้ที่เกี่ยวกับ ความอบอุ่น, น้ำหนัก, ความดันโลหิต, น้ำตาลในเลือด, อุณหภูมิของร่างกาย, ชีพจร, การบำบัดแบบนูนมวล, ความสวยงาม, การนวด และอากาศ โปรดอ่านคู่มือการใช้เพื่อการใช้อย่างปลอดภัยและเก็บไว้เพื่อการใช้ต่อไป และโปรดเก็บคู่มือไว้วันที่ผู้ใช้คนอื่นจะหยิบมาอ่านได้ง่าย

ขอแสดงความนับถือ
บอยเลอร์

1. ทำความรู้จักกับอุปกรณ์

เครื่องพ่นละอองยา ใช้สำหรับรักษาทางเดินหายใจส่วนบนและล่างโดยการสูดดมหรือสูดดมยาตาม
ที่แพทย์แนะนำ สอดถามจากแพทย์หรือเภสัชกรเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน อุปกรณ์นี้เหมาะ
สำหรับใช้ในบ้าน ควรใช้ยาเฉพาะตามคำแนะนำจากแพทย์ ให้แน่ใจว่าคุณมีความผ่อนคลายยาเมื่อสูดดม
ยาและหายใจเข้าและลึก หายใจออกตามปกติเมื่อได้รับการเตรียมอย่างถูกต้องอุปกรณ์ที่สามารถใช้ฝึก
ครั้ง การเตรียมการประกอบด้วยการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริมทั้งหมดรวมถึงเครื่องพ่นสารเคมีและเครื่องกรอง
อากาศและการฆ่าเชื้อบนพื้นผิวของอุปกรณ์โดยใช้สารฆ่าเชื้อโรคมาตรฐาน โปรดทราบว่าควรเปลี่ยน
อุปกรณ์เสริมทุกชิ้นหากมีผู้ใช้มากกว่าหนึ่งคน

2. ข้อมูลที่สำคัญ

สัญลักษณ์ต่อไปนี้ สามารถพบได้ในคู่มือการใช้งานและบนอุปกรณ์

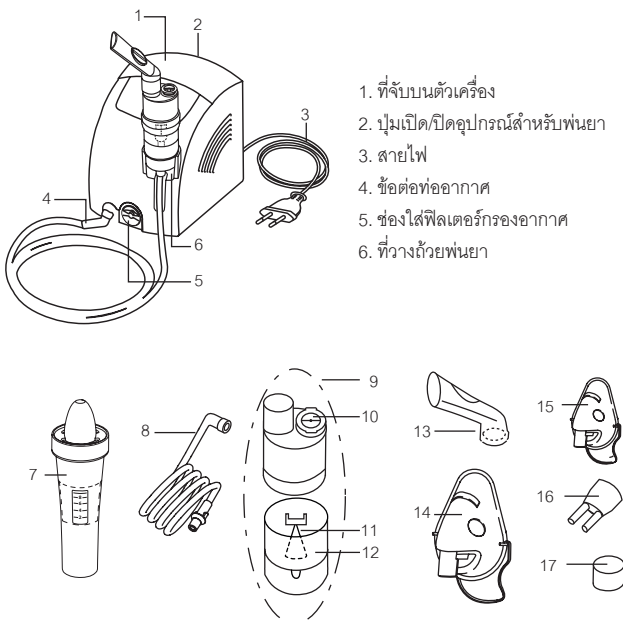
- | | | |
|---|------------------|---|
|  | คำเตือน | คำเตือนแสดงให้เห็นความเสี่ยงของการบาดเจ็บ |
|  | สำคัญ | บันทึกความปลอดภัย ระบุความเป็นไปได้ที่จะเกิดความเสียหายต่ออุปกรณ์ |
|  | ข้อสังเกต | บันทึกข้อมูลที่มีความสำคัญ |

	อยู่ในประเภท Type BF
	ปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการใช้งาน
	ผู้ผลิต
I	เปิด
O	ปิด
	หมายเลขเครื่อง (Serial Number)
30 ON / 30 OFF	เปิดใช้งาน 30 นาที, พัก 30 นาทีก่อนใช้งานอีกครั้ง
IP 21	ป้องกันว่าดัดแปลงปลอกที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางมากกว่า 12.5 มิลลิเมตรเข้าเครื่อง ป้องกันหยดน้ำที่หยดมากถึง 15 องศาจากแนวนอน
 0483	รับรองว่าผลิตภัณฑ์นี้มีคุณสมบัติสอดคล้องตามข้อกำหนดที่สำคัญทางการแพทย์ (Directive 93/42/EEC)

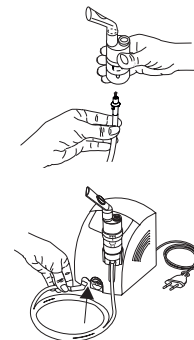
คำเตือน

- ตรวจสอบอุปกรณ์ให้อยู่ในสภาพสมบูรณ์พร้อมใช้งาน
- หากคุณมีอาการป่วย ภาวะร่างกายไม่สมบูรณ์ หรือมีความกังวลในการใช้งาน ให้ขอคำแนะนำจากแพทย์ของคุณ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัย ปริมาณการใช้ยา ความถี่ของการพ่นยา ก่อนใช้งาน
- ก่อนใช้เครื่องพ่นยา ต้องทำความเข้าใจขนาดอุปกรณ์ทั้งหมดก่อนเสมอ เพื่อป้องกันข้อผิดพลาดที่จะอยู่ในอุปกรณ์ส่วนต่างๆ
- ระหว่างการพ่นยา หากคุณรู้สึกไม่สบาย หรือรู้สึกเจ็บปวดให้หยุดใช้เครื่องพ่นยาทันที และหลีกเลี่ยงการให้ดวงตาสัมผัสละอองยาจากเครื่องพ่นยา เพราะอาจเกิดอันตรายต่อดวงตาได้
- ห้ามใช้เครื่องในพื้นที่ที่มีวัตถุไวไฟ หรือใกล้เครื่องส่งสัญญาณแม่เหล็กไฟฟ้า
- เครื่องนี้ไม่ได้ถูกออกแบบมาสำหรับผู้ที่มีความบกพร่องทางด้านประสาทสัมผัส หรือบุคคลที่ขาดความรู้ ดังนั้น เพื่อความปลอดภัย ควรให้ผู้ดูแลให้กับบุคคลเหล่านั้นอย่างใกล้ชิดขณะใช้งาน
- เก็บวัสดุบรรจุภัณฑ์ออกห่างจากเด็ก หากเด็กกลืนลงไป อาจเกิดอันตรายได้
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมที่มาจากโรงงานโดยเฉพาะ
- ห้ามจุ่มเครื่องลงในน้ำ หรือของเหลวอื่นๆ
- ห้ามให้เครื่องถูกกระแทกจากของแข็ง หรือการตกจากที่สูง
- หากตรวจพบว่าอุปกรณ์ส่วนต่างๆ มีลักษณะแตกหักหรือมีรอยแตก ให้งดการใช้งานแล้วติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าหรือตัวแทนจำหน่าย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้แฉดดันไฟฟ้าตามที่จะระบุไว้ที่ตัวเครื่อง
- การจัดเรียงสายไฟต้องไม่กีดขวางทางเดิน
- ห้ามหักงอ สายไฟ และห้ามดึงที่สายไฟ ขณะทำการถอดปลั๊กให้จับที่หัวปลั๊ก
- หากใช้งานอุปกรณ์เสร็จแล้ว ต้องทำการปิดอุปกรณ์ก่อนที่จะดึงสายไฟออกจากเต้าเสียบ
- ควรระบายอากาศของห้องนั้นให้เรียบร้อยก่อนใช้งาน
- เพื่อสุขอนามัยที่ดี ผู้ใช้แต่ละควรใช้อุปกรณ์เสริมของตนเอง
- การเปลี่ยนฟิวส์ ต้องเปลี่ยนโดยผู้เชี่ยวชาญที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น

3. รายละเอียดของอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริม



7. ที่ล้างจมูก
8. ท่ออากาศ
9. อุปกรณ์พ่นยา
10. ฝาปิด
11. ตัวทำละอองยา
12. ช่องใส่ยา
13. ที่พ่นยาทางปาก
14. หน้ากากพ่นยาสำหรับผู้ใหญ่
15. หน้ากากพ่นยาสำหรับเด็ก
16. ที่พ่นยาทางจมูก
17. ฟิลเตอร์กรองอากาศ



4. การเชื่อมต่ออุปกรณ์

- การวางตัวเครื่องพ่นยา ต้องวางในพื้นที่เรียบและแห้งแรง
- ก่อนใช้งานครั้งแรกควรทำความสะอาดและฆ่าเชื้ออุปกรณ์ทั้งหมด
- ใส่ท่ออากาศ เข้ากับฐานของตัวพ่นยา
- ใส่ปลายท่ออีกด้านหนึ่งไปยังช่องเชื่อมต่อท่อ ที่อยู่ด้านหลังตัวเครื่อง
- ตรวจสอบสวิตช์ของเครื่องพ่นยาว่าปิดสวิตช์เสียบไฟบ้าน และจัดสายไฟให้เรียบร้อย

5. การเตรียมอุปกรณ์สำหรับใช้งาน

ข้อเสนอแนะ:

- ก่อนที่จะใช้งานต้องทำความสะอาดและหล่อลื่น อุปกรณ์ทุกชิ้น
- ตรวจสอบตัวกรอง และเปลี่ยนให้เรียบร้อย
- ตรวจสอบการเชื่อมต่อท่ออากาศ และส่วนท้ายของส่วนประกอบตัวพ่นยา ต้องแน่น และพร้อมใช้งาน
- ตรวจสอบการทำงานอุปกรณ์ส่วนต่างๆ โดยเปิดสวิตซ์อุปกรณ์โดยยังไม่ได้เติมนยาในส่วนตัวพ่นยา จะมีการใส่อากาศเปล่าออกมา แสดงว่าเครื่องสามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง

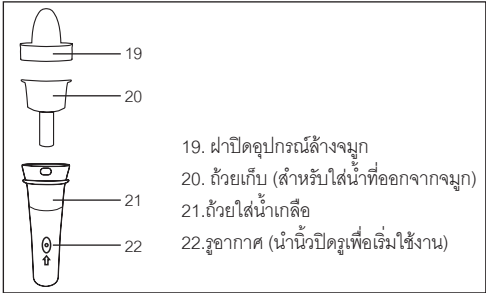
1. การเตรียมยาพ่น
 - เปิดฝาครอบตัวพ่นยาออก
 - เติมน้ำยาลงไปที่ถ้วยใส่ยา ห้ามเกิน 8 มล.
 - ห้ามใส่ปริมาณยาจนเต็มหลอดเก็บยา
 - ควรใช้ปริมาณยาตามคำแนะนำของแพทย์ และตรวจสอบระยะเวลาในการสูดพ่นยาที่เหมาะสม
 - ปริมาณของเหลวที่ใส่ในถ้วยใส่ยา ควรมีปริมาณไม่ต่ำกว่า 4 มล.
2. ปิดฝาครอบถ้วยใส่ยา
3. เชื่อมต่ออุปกรณ์ต่างๆที่ต้องใช้งานเข้าด้วยกัน
 - ใส่อุปกรณ์เสริมสำหรับพ่นยาเช่น ที่พ่นยาทางปาก, ที่พ่นยาทางจมูก, หน้ากากสำหรับผู้ใหญ่, หน้ากากสำหรับเด็ก เชื่อมต่อไปยังตัวพ่นยาให้แน่น พร้อมใช้งาน
4. สูดดมยาพ่น ตามปริมาณและระยะเวลาที่แพทย์แนะนำ ห้ามเอียงหรือโยกตัวพ่นยาขณะใช้งานเพราะอาจเกิดข้อผิดพลาดในการทำงานของเครื่องได้

ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้น้ำมันหอมระเหย กับเครื่องฟุ้งยา หากมีตัวยาที่ผสมน้ำมันหอมระเหยผสมอยู่ในยาอยู่แล้ว ควรขอคำแนะนำจากแพทย์ก่อนการใช้อย่างแน่นอน
- หากพบอาการ bronchospasm แบบเฉียบพลัน หรืออาจจะเป็นตะคริว หอบ ควรหยุดการใช้งานทันที และควรพบแพทย์เพื่อขอคำแนะนำ

5. การสิ้นสุดการพินยา
- ข้อสังเกตว่าการพินยาเสร็จสิ้นแล้ว สังเกตได้จากกล่องยาที่ถูกพินออกมาเป็นระยะๆ ไม่เหมือนเดิม หรือเสียงของการฉีดพินมีการเปลี่ยนแปลง แสดงว่ายาที่จะทำการพินหมดแล้ว ให้ทำการปิดสวิตช์ และวางตัวพินยาไว้ที่ตำแหน่งวางที่พินยา และทำความสะอาดอุปกรณ์ต่างๆ ให้เรียบร้อย

6. อุปกรณ์ล้างจมูก



คุณสามารถใช้ที่ล้างจมูกทำความสะอาดช่องจมูก ซึ่งจะพ่นเป็นละอองฝอยเพื่อให้ความชุ่มชื้นที่เยื่อจมูก เราแนะนำให้ใช้กรณีเป็นหวัด ภาวะแห้งในโพรงจมูก ผื่น ละอองเกสร ไซนัสเรื้อรัง หรือภายใต้การแนะนำของแพทย์

⚠ คำเตือน

- ห้ามใช้ใส่ยาหรือน้ำมันหอมระเหย

⚠ สำคัญ

- ใส่เฉพาะน้ำเกลือเท่านั้น

- อายุการใช้งาน 1 ปีควรเปลี่ยนอันใหม่ ปริมาณบรรจุน้ำเกลือสูงสุด 10 ml ถ้าไม่แน่ใจเรื่องการเจือจางน้ำเกลือ ควรปรึกษาแพทย์

6.1 การล้างจมูก

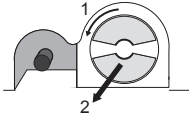
หากต้องการใช้น้ำยาล้างจมูกอย่างถูกต้องให้ทำตามนี้

1. หมุนฝาปิดทวนเข็มนาฬิกา ยกขึ้นเพื่อเอาออก 2. ยกชุดถ้วยเก็บออก	
3. เติมน้ำเกลือลงในถ้วยใส่ ในปริมาณที่เหมาะสมหรือตามคำแนะนำของแพทย์	
4. ใส่ฝารอบ ปิดด้วยใส่น้ำเกลือ 5. หมุนฝารอบตามเข็มนาฬิกา จนแน่น	
6. เชื่อมต่อท่ออัดอากาศเข้ากับถ้วยใส่น้ำเกลือจากด้านล่าง	

7. วางฝาปิด ใส่ในรูจมูกอย่างระมัดระวัง โดยหายใจทางจมูก	
8. กดเปิด / ปิด ที่ด้านหลังของเครื่องพ่นยา เริ่มใช้งาน โดยใช้นิ้วปิดตรงรู บนถ้วยใส่น้ำเกลือ ❗ ข้อสังเกต ในระหว่างการล้างจมูกให้หายใจอย่างช้าๆ และทั่วถึงผ่านทางจมูก เสียงติรเร่เล็กน้อยไปในทิศทางตรงกันข้ามกับรูจมูกที่กำลังรับการรักษเพื่อให้ น้ำเกลือสามารถไหลเข้าสู่จมูกได้ดี 9. พักหรือปิดการทำงาน โดยเอานิ้วออกจากถ้วยใส่น้ำเกลือ 10. เมื่อรู้สึกโล่งจมูกสามารถหยุดเครื่อง การใช้งานควรจะหยุดเมื่อใช้ในปริมาณที่เคยใช้	

7. การเปลี่ยนฟิลเตอร์กรองอากาศ

- ห้ามเปลี่ยนฟิลเตอร์กรองอากาศขณะเครื่องร้อน
- กำหนดช่วงเวลาในการตรวจสอบฟิลเตอร์กรองอากาศ เช่น ตรวจสอบทุกครั้งหลังการใช้งาน ครั้งที่ 10 ถ้าตัวกรองมีการปนเปื้อนมากหรือมีฝุ่นปิดกั้นฟิลเตอร์กรองอากาศ หรือพบว่าฟิลเตอร์กรองอากาศมีความเปียกชื้น ให้เปลี่ยนฟิลเตอร์กรองอากาศให้เรียบร้อย ควรใช้ฟิลเตอร์กรองอากาศที่มาจากผู้ผลิต
- หมุนฝารอบฟิลเตอร์กรองอากาศ ทวนเข็มนาฬิกาแล้วดึงออกมาด้านหน้าเปลี่ยนฟิลเตอร์กรองอากาศใหม่เข้าไปแทน แล้วปิดฝารอบให้แน่น



8. การทำความสะอาดและฆ่าเชื้อ

- สำหรับผู้ที่มีปัญหาเรื่องระบบทางเดินหายใจที่มีความเสี่ยงติดเชื้อสูง โปรดปรึกษาแพทย์ของคุณ
- เครื่องพ่นยาต้องอยู่ในสถานะปิด และตัวเครื่องพร้อมทั้งอุปกรณ์ต่างๆ ต้องเก็บเรียบร้อยแล้วทำความสะอาด
- ห้ามแช่น้ำล้างอุปกรณ์ที่มีลักษณะเป็นอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีน้ำเข้าภายในอุปกรณ์
- อย่าสัมผัสอุปกรณ์ในขณะที่มือเปียกและห้ามจมน้ำเข้าในตัวอุปกรณ์
- อุปกรณ์ที่สัมผัสกับร่างกาย ต้องล้างด้วยน้ำร้อนเพื่อฆ่าเชื้อโรค
- ทำความสะอาดภายนอกเครื่องด้วยผ้าชุบน้ำหรือน้ำส้มสายชู
- ทำความสะอาดพื้นผิวของอุปกรณ์โดยผ้าชุบน้ำหมาดๆ ใช้ผ้าที่ไม่เป็น絮 แล้วเช็ดอุปกรณ์ให้แห้ง

การทำความสะอาดด้วยใส่ยา

- ให้แยกส่วนอุปกรณ์ของถ้วยใส่ยา ออกเป็นส่วนๆ โดยหมุนออกแล้วดึงออก ล้างทำความสะอาด และฆ่าเชื้อทุกส่วน ต่อกจากนั้นจึงประกอบแต่ละส่วนเข้าที่เดิม

การไล่ความชื้นในท่อ

- ให้ทำการเปิดเครื่องพ่นยาจนกระทั่งอากาศไล่ความชื้นออกไปจนหมด

การฆ่าเชื้อจุลินทรีย์

- ให้ทำความสะอาดก่อนฆ่าเชื้อเฉพาะอุปกรณ์ที่ทำความสะอาดได้เท่านั้น ควรทำหลังการใช้งาน โดยต้มน้ำร้อนอย่างน้อย 10 นาที อย่าให้อุปกรณ์สัมผัสความร้อนโดยตรง สามารถใช้ฆ่าเชื้อได้ด้วยระบบไอน้ำ

การซ่อมบำรุงอุปกรณ์

- อย่าเปิดหรือจัดเครื่อง หรือพยายามซ่อมด้วยตัวเอง หากมีการกระทำดังกล่าว การรับประกันจะสิ้นสุดลงทันที และอาจจะทำให้ระบบการทำงานของเครื่องมีการทำงานที่ผิดปกติ
- การซ่อมบำรุงต้องทำโดยเจ้าหน้าที่ ที่ได้รับมอบหมายจากบริษัทเท่านั้น
- การทิ้งหรือกำจัดอุปกรณ์ ต้องทำตามข้อกำหนด EC - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) หากมีข้อสงสัยใด ๆ โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ด้านการกำจัดของเสียในพื้นที่ของท่าน

9. รายละเอียดผลิตภัณฑ์

หมายเลขรุ่น	IH26
ขนาด (กว้าง x สูง x ลึก)	166 x 141 x 148 มม.
น้ำหนัก	1.4 กก.
แรงดันการใช้งาน	0.8 - 1.45 บาร์
ปริมาณการบรรจุ (ถ้วยใส่ยา)	สูงสุด 8 มล.
อัตราการพ่นยา	0.3 มล./นาที
ปริมาณการบรรจุที่ล้างจมูก	สูงสุด 10 มล.
ความดังของเสียง	52 เดซิเบล
แหล่งจ่ายไฟ	230 V~; 50 Hz; 230 VA
อายุการใช้งาน	1000 ชม.
อุณหภูมิที่ทำงาน	+ 10°C ถึง + 40°C ความชื้นสัมพัทธ์ 10% ถึง 95% RH
อุณหภูมิที่เก็บ	0°C ถึง + 60°C ความชื้นสัมพัทธ์ 10% ถึง 95% RH แรงความดันบรรยากาศ: 700-1060 hPa
คุณสมบัติของละอองยา	1) การไหล: 5.3 ลิตร / นาที 2) การจัดส่งละอองลอย: 0.326 มล 3) อัตราการจัดส่งละอองลอย: 0.132 มิลลิลิตร / นาที 4) ขนาดอนุภาค (MMAD): 3.07 ไมโครเมตร

สำนักงานใหญ่และคลังสินค้า: 15/117 หมู่ 3 ซ.เก้ากิโล 23 อ.เก้ากิโล ต.สุรศักดิ์ อ.สุรราชาวจ.ชลบุรี 20110 แฟกซ์: 038-314119
ศูนย์บริการลูกค้าสัมพันธ์ โทร. 038-314118, 038-773660, 081-6339942

ติดต่อสอบถามเพิ่มเติม
fanpage : beurerthailand

line: @cservice
line: @beurerthai

โทร. 038-314118